



LO MÁS DESTACADO DE LA COP-10 DE LA UNFCCC: LUNES, 6 DE DICIEMBRE DE 2004

La décima conferencia de las Partes de la UNFCCC (COP-10) y el vigésimo primer período de sesiones de los Organismos Subsidiarios de Asesoramiento Científico y Tecnológico (SBATA-21) y de Implementación (SBI-21) comenzó hoy 6 de diciembre en Buenos Aires, Argentina. La COP escuchó los discursos de inauguración y discutió su agenda. Las sesiones de apertura del SBSTA y el SBI se realizaron por la tarde. El SBSTA abordó cuestiones metodológicas, entre las que se incluyeron: orientación en buenas prácticas de uso de la tierra, cambio en el uso de la tierra y silvicultura (LULUCF); actividades de proyecto de forestación y reforestación de pequeña escala (A&R) bajo el Mecanismo de Desarrollo Limpio; y emisiones de la aviación y el transporte marítimo. Las Partes también trataron la investigación y observación sistemática (R&SO). El SBI, en tanto, debatió acerca del progreso alcanzado en la implementación de las actividades de la decisión 5/CP.7 (efectos adversos), los países menos desarrollados (LDCs), y el nivel de emisiones para el año base de Croacia.

PLENARIO DE LA COP

SESIÓN DE APERTURA: El Vicepresidente de la COP-9, Mamadou Honadia (Burkina Faso), en representación del Presidente de la COP-9 Miklós Persányi (Hungría), presentó a Ginés González García, Ministro de Salud y Medio Ambiente de la Argentina, quien fue elegido Presidente de la COP-10 por unanimidad. El Presidente González García puso énfasis en que la COP-10 es el último período de sesiones antes de la entrada en vigor del Protocolo de Kioto y el primer período de sesiones de un nuevo capítulo dedicado a la acción. Sostuvo asimismo que la investigación avanzada y el conocimiento deben estar acompañados por mayores recursos, y que es necesario el compromiso de todos los miembros de la sociedad. Aníbal Ibarra, Jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, dio la bienvenida a los participantes y destacó el rol central que deben tener las autoridades locales en la respuesta al cambio climático y el aumento de la concientización pública.

La Secretaria Ejecutiva de la UNFCCC, Joke Waller-Hunter destacó el décimo aniversario de la UNFCCC y la próxima entrada en vigor del Protocolo. Ella presentó además un informe sobre la primera década de la UNFCCC, en el que subrayó los desafíos que esperan después del 2012 y sugirió a las Partes que procuren una estrategia equitativa y efectiva que asegure que todos los países contribuyan de una manera justa al logro de los objetivos de la UNFCCC.

Numerosos oradores dieron luego la bienvenida a la ratificación que la Federación Rusa hizo del Protocolo y expresaron su esperanza respecto de que los Estados Unidos también lo ratificará. QATAR, por el G-77/China, señaló el impacto que han tenido en los países en desarrollo recientes desastres naturales relacionados con el clima, y pidió a la comunidad internacional un compromiso renovado. Dijo también que la adaptación, la transferencia de tecnologías y la creación de capacidades deberían mantenerse bien arriba en la agenda política. Y puso énfasis en la responsabilidad de las Partes del Anexo I respecto de la movilización de recursos financieros

para la adaptación, destacando el principio de responsabilidades comunes pero diferenciadas.

PAÍSES BAJOS, por la UE, Bulgaria, Rumania y Turquía, expresó su continuo compromiso hacia el tratamiento del cambio climático y destacó el lanzamiento del comercio de emisiones de la UE programado para enero de 2005. También apoyó que se limite el aumento de la temperatura mundial a 2°C, señalando que un aumento mayor generaría daños irreversibles. TUVALU, por la Alianza de los pequeños Estados Insulares (AOSIS), destacó la necesidad de un vínculo más fuerte con la revisión de los 10 años de la implementación del Programa de Acción de Barbados para el Desarrollo Sostenible de los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (BPOA+10) y la Conferencia Mundial para la Reducción de Desastres (WCDR), y puso énfasis en la importancia del diálogo sobre la adaptación.

Al señalar que el primer período de compromiso es sólo un primer paso, SUIZA, por el Grupo de Integridad Ambiental, instó a las Partes a analizar las formas y los medios con que se deberán tratar los desafíos del cambio climático más allá de 2012.

KENIA, por el Grupo Africa, destacó la necesidad de avanzar en la implementación de la decisión 5/CP.7. TANZANIA, por los Países Menos Desarrollados, expresó su preocupación por el lento desembolso de fondos para la preparación de programas de acción nacionales para la adaptación (NAPA). La FEDERACIÓN RUSA explicó que ratificar el Protocolo fue una decisión difícil para su país. NIGERIA informó a las Partes de su inminente ratificación del Protocolo. COMORES señaló que la adaptación es crucial para muchos países vulnerables. ARABIA SAUDITA dijo que las metas para el segundo período de compromiso deberían limitarse a las Partes del Anexo B, y no incluir a los Estados Parte en desarrollo. EGIPTO enfatizó la necesidad de promover el financiamiento, a transferencia de tecnologías y las actividades del Mecanismo de Desarrollo Limpio.

ASUNTOS ORGANIZATIVOS: El Presidente González García informó a las Partes que el Protocolo de Kioto tiene ahora 129 ratificaciones y entrará en vigencia el 16 de febrero de 2005. También señaló que más allá de las consultas entre períodos de sesiones, la Regla 42 (votación) de las reglas de procedimiento sigue pendiente, y dijo que conducirá consultas informales al respecto.

Luego, el Presidente González García presentó la agenda provisional para que fuera adoptada. CANADA retiró su propuesta sobre exportaciones de energía limpia, con la intención de hacer avanzar las discusiones. La UNIÓN EUROPEA, con la oposición de ARABIA SAUDITA, propuso borrar el ítem de la agenda sobre los asuntos relacionados con el Artículo 2.3 del Protocolo (efectos adversos de políticas y medidas)

ESTADOS UNIDOS, apoyado por ARABIA SAUDITA y con la oposición de ARGENTINA, AOSIS, la UNIÓN EUROPEA y MAURICIO, discutió sobre los aportes de la COP al BPOA+10 y a la WCDR. Tras discusiones informales, las Partes acordaron considerar un "intercambio de puntos de vista sobre las actividades de la UNFCCC que son importantes para otras reuniones intergubernamentales", con una nota al pie, en la agenda, que señala que el intercambio de puntos de vista será reflejado en el informe de la COP-10 y servirá para ayudar a la Secretaria Ejecutiva a presentar informes en estas reuniones. Las Partes adoptaron la agenda, y dejaron en suspenso el Artículo 2.3 y la revisión del Artículo 4.2 (a) y (b) (Compromisos de los



Anexo I).

La elección de los demás funcionarios, no del Presidente, se pospuso hasta que las concluyan las nominaciones. La COP aprobó la admisión de organizaciones como observadores. En relación con la fecha y lugar de la COP-11 y el procedimiento para la designación de un Secretario Ejecutivo, las Partes acordaron que se necesitan nuevas consultas. El Presidente González García dijo que preparará una síntesis no negociable de los paneles de discusión de alto nivel.

SBSTA

APERTURA del SBSTA: El Presidente del SBSTA, Abdullatif Benraged (Libia), abrió el SBSTA-21 señalando que Arther Rolle (Bahamas) continuará siendo el Vicepresidente del SBSTA e Ibrahim Al-Ajmi (Omán) como Relator. Los Delegados adoptaron la agenda (FCCC/SBSTA/2004/7).

CUESTIONES METODOLÓGICAS: Orientación en buenas prácticas para LULUCF: AUSTRALIA, con el apoyo de la UNIÓN EUROPEA, ESTADOS UNIDOS, JAPÓN y Canadá, mostró que esperaba continuas discusiones sobre productos de madera cosechada (HWP). AOSIS dijo que el informe y la contabilidad de los HWP debe ser conducida por correctos incentivos científicos y no de mercado. AUSTRALIA, apoyado por CANADA y JAPÓN, presentó una propuesta diálogo abierto sobre política de LULUCF y la UNIÓN EUROPEA recomendó que el SBSTA desarrolle un taller sobre LULUCF en 2005. CANADA, con el apoyo por JAPÓN, la UE y NORUEGA, instó a la adopción de la orientación de buenas prácticas en la COP-10. William Kojo Agyemang-Bonsu (Ghana) y Audun Rosland (Noruega) copresidirán un grupo de contacto sobre esta cuestión.

Forestación y Reforestación en Pequeña Escala bajo el Mecanismo de Desarrollo Limpio: La Secretaría presentó una propuesta para un borrador de decisión sobre modalidades y procedimientos para Forestación y Reforestación en Pequeña Escala bajo el Mecanismo de Desarrollo Limpio y sobre las medidas para facilitar su implementación. SENEGAL acentuó la necesidad de garantizar los beneficios para las comunidades de bajos ingresos. JAPÓN, apoyado por CANADA, dijo que las modalidades y los procedimientos simplificados, son necesarios para reducir los costos de transacción, y la UNIÓN EUROPEA dijo que las modalidades y procedimientos simplificados deben evitar sobreestimar los créditos de carbono o comprometer la integridad ambiental del Protocolo. URUGUAY señaló la importancia de las sinergias con otras convenciones. Un grupo de contacto será copresidido por Thelma Krug (Brasil) y Jim Penman (REINO UNIDO).

Emisiones de la aviación y el transporte marítimo: El Presidente Benraged señaló que el SBSTA-20 fue incapaz de llegar a un acuerdo sobre esta cuestión. Varias delegaciones expresaron su preocupación por el rápido incremento de emisiones en el sector de la aviación. AOSIS pidió un mayor progreso en las metodologías para atribuir y contabilizar las emisiones de la aviación y el transporte marítimo en el segundo período de compromisos. SUIZA, con la oposición de ESTADOS UNIDOS, dio la bienvenida a las discusiones sobre la distribución de emisiones para la aviación internacional y el transporte marítimo. ESTADOS UNIDOS Y CANADA dijeron que las cuestiones del inventario deben ser tratadas en la SB-22. INDIA dijo que la distribución es una cuestión política que debe ser tratada por la UNFCCC y el IPCC, no por la Organización Internacional de Aviación Civil y la Organización Marítima Internacional. En consultas informales, coordinadas por Eduardo Calvo (Perú), se volverá a tratar esta cuestión.

INVESTIGACIÓN Y OBSERVACIÓN SISTEMÁTICA: La Secretaría presentó el "Plan de Implementación del sistema de observación mundial del clima en apoyo de la UNFCCC," y el Sistema de Observación del Clima Mundial presentó su informe de actividades. SUIZA propuso que el IPCC tome nota de las conclusiones del SBSTA sobre este asunto y lo considere en su Cuarto Informe de Evaluación. Stefan Rösner (Alemania) y Soobaraj Nayroo Sok Appadu (Mauricio) copresidirán un grupo de contacto sobre esta cuestión.

SBI

APERTURA DEL SBI: La Presidente de SBI, Daniela Stoycheva (Bulgaria), abrió el SBI-21. Los delegados adoptaron la agenda sin enmiendas. Sobre la elección de funcionarios, Emilio Semprís (Panamá) reemplazará a Gonzalo Menéndez (Panamá) como el Relator de SBI y Fadhel Lari (Kuwait) seguirá prestando funciones como Vicepresidente.

IMPLEMENTACIÓN DEL ARTICULO 4.8 Y 4.9 DE UNFCCC: Progreso en la implementación de actividades bajo la

decisión 5/CP.7. La Secretaría señaló que el proyecto de decisión discutido en el SBI-19 y el SBI-20 permanece entre corchetes en su totalidad. La Conferencia de las NU sobre Comercio y Desarrollo describió su trabajo respecto de la decisión 5/CP.7, que incluye LDCs, creación de capacidades, comercio y desarrollo. ARGENTINA dijo que la discusión sobre la decisión 5/CP.7 es una buena oportunidad para avanzar sobre la adaptación. También expresó su preocupación por las limitaciones que tiene el proyecto de decisión entre corchetes del SBI sobre el ítem de agenda, y señaló por ejemplo que las principales aproximaciones del SBSTA sobre adaptación no están reflejadas en el proyecto de decisión. BANGLADESH propuso talleres regionales para tratar la capacidad de los países en vías de desarrollo de enfrentar al cambio climático. AOSIS pidió la realización de talleres sobre opciones de seguros para SIDS.

ARABIA SAUDITA y NIGERIA pusieron énfasis en la necesidad de tratar tanto los impactos del cambio climático como los de las medidas de respuesta. AUSTRALIA destacó la necesidad de diseminar información acerca de los impactos del cambio climático a nivel regional y local. Tras señalar que el cambio climático podría afectar el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, la UE subrayó la necesidad de una decisión para asistir a los países vulnerables en el tratamiento de los efectos adversos. Al describir los problemas con las langostas en el Sahel, MALI puso énfasis en la necesidad de fortalecer los sistemas de alerta temprana. La Presidente Stoycheva dijo que se establecería un grupo de contacto sobre esta cuestión, y que el nombre de los Copresidentes sería anunciado el martes 7 de diciembre.

Asuntos relacionados con los Países Menos Desarrollados: La Secretaría presentó una actualización del trabajo del Grupo de Expertos en Países Menos Desarrollados (LEG). Y anunció que Mauritania es el primero de los LDC que envía un Programa Nacional de Acción para la Adaptación (NAPA) y que muchos otros países están finalizando sus NAPA. El Presidente del LEG, Malua (Samoa) presentó el informe de la reunión del LEG, destacando la realización de un proyecto de recomendación sobre las necesidades de creación de capacidades en los Países Menos Desarrollados. TANZANIA, por los Países Menos Desarrollados, enfatizó la necesidad de fortalecer los puntos focales nacionales y las instituciones, y de asegurar que el LEG continúe brindando orientación durante la implementación de los NAPA. MAURICIO pidió un apoyo adecuado a las actividades del LEG durante el 2005.

La UE sugirió que los debates sobre los Países Menos Desarrollados deberían tener en cuenta las deliberaciones de la decisión 5/CP.7, en vista a evitar la duplicación. Con la oposición de UGANDA, SUIZA propuso conducir la compilación y síntesis de los primeros NAPA. AOSIS instó a la implementación de los NAPA inmediatamente después de su elaboración. Bubu Jallow (Gambia) y Ricardo Moita (Portugal) copresidirán un grupo de contacto sobre esta cuestión.

OTROS ASUNTOS: Nivel del emisiones para el año base de Croacia: La Secretaría explicó que el inventario de gases de efecto invernadero de Croacia ha sido revisado en septiembre de 2004. CROACIA, con el apoyo de la UE, expresó su esperanza respecto de que la cuestión del nivel de sus emisiones de 1990 se resuelva en la COP-10. BOSNIA Y HERZEGOVINA señalaron su aceptación de los resultados de la revisión. SERBIA Y MONTENEGRO expresaron sus reservas respecto del informe, y solicitaron que esta cuestión vuelva a ser analizada durante la COP-10. Jim Penman coordinará consultas informales sobre este asunto.

EN LOS PASILLOS

Con la ratificación de la Federación Rusa y la largamente anticipada entrada en vigor del Protocolo de Kioto visible en el horizonte, los delegados ingresaron al Plenario del lunes con espíritu optimista. Varios participantes elogiaron la actitud de cooperación que mostró Canadá al retirar su eternamente controversial ítem de la agenda sobre la exportación de energía limpias. Mientras que uno o dos países dejaron oír su insatisfacción por un ítem de la agenda sobre los aportes al BPOA+10 y la Conferencia Mundial de Reducción de Desastres, otros expresaron su preocupación porque esa queja sea un indicio de futuros debates en aquellos procesos y temen que se intente restarle importancia a los vínculos entre cambio climático y desastres naturales.

Expectantes respecto de lo que ocurrirá en las próximas dos semanas, varios participantes también señalaron que la adaptación puede llegar a ser una cuestión altamente conflictiva.